

«РИ» № 3/2019

Тема номера: Творческий тандем

Theme of the issue: The Creative Dyad

Татьяна Швец, Маргарита Соколова

Две грани блистательного таланта

Статья посвящена Марии Константиновне Башкирцевой, творчество которой неразрывно связано и с Россией, и с Францией. Эта удивительная женщина прожила неполных 26 лет, но успела раскрыть свой талант в двух совершенно разных ипостасях: живописи и литературе. Ее картины хранятся в музеях многих стран, ее исповедальный «Дневник» переведен на разные европейские языки и неоднократно переиздан. Повод для сегодняшнего обращения к наследию художницы дали выставки «Избранница судьбы» в музее «Новый Иерусалим» и «Русские художницы. На перекрестке традиций и авангарда», развернутая Государственным Русским музеем в Малаге. Статья подготовлена исследователями творчества Марии Башкирцевой и проиллюстрирована произведениями различных жанров, включая хранящиеся в региональных собраниях.

Tatyana Shvets, Margarita Sokolova

Two Facets of a Brilliant Talent

This article is devoted to Maria Bashkirtseva, whose creative career is closely linked both with Russia and France. This outstanding woman, who lived only 25 years, had time to show her talent in two very different areas – painting and literature. Her artworks are on display in museums of many countries and her confessionary “Diary”, translated into many European languages, has been repeatedly republished. The reason for referring to the legacy of this artist is two current exhibitions – “Woman of Destiny” at the New Jerusalem Museum and “Russian Paintresses. At the Crossroads of Traditions and Avant-Garde” organized in Malaga by the State Russian Museum. The article was written by researchers of Maria Bashkirtseva’s creative career and illustrated with works of diverse genres, including those from regional collections.